Zorro



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Astuto, Espabilado, Listo

[*sustantivo*]

Persona espabilada y astuta.

Ver: Tenel tres cuartas bajo tierra, Pelapájaros, Zorra, Zorrino

• ¡Qué zorra es esta muchacha! Mira cómo s'ha guardao los caramelos cuando ha venío la prima pa nô dal-la uno.

• ¡Anda que nô es zorro este joío! To los domingos se pasa por aquí con algún achaque pa que le dé unas perrinas.

Campos semánticos: Personalidad Personas Virtudes

Comentarios:

En peraleo llamar **zorra** a una mujer no tenía el sentido habitual del castellano (*prostituta*), sino algo positivo, al atribuir a la persona la astucia y la inteligencia que se le supone a la zorra.

En peraleo **zorra** (animal) siempre es femenino (*La **zorra** m'ha matao dos gallinas).* .

Note que en peraleo **zorro** tiene connotaciones positivas (*listo, astuto, espabilado*) pero **zorrino** normalmente las tiene negativas (*taimado, engañador*).

Origen: Portugués. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de uso. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Del portugués **zorrar** (*arrastrar*) salió **zorra** (*raposa*), porque este animal se arrastra para atacar a su presa.

La acepción de **zorro** como *astuto* deriva de la fama que tiene este animal de ser muy taimado.

La acepción de **zorra** como *prostituta* no tiene nada que ver con este animal, y deriva del árabe **soriyya** (*concubina*), y esta palabra no llegó al peraleo.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com